

DS

(

Anita Morse August 30, 2000
Anita Morse - August 30, 2000

PATENT
REEL: 011170 FRAME: 0794



TRANSLATOR'S DECLARATION

I, Walter F. Fasse, having an office at Indian Pond Lane, St. Albans, Maine, 04971; mailing address: P. O. Box K; solemnly declare:

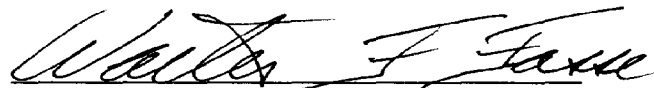
that I am fully conversant with the German language to fluently read, write, and speak it, I am also fully conversant with the English language;

that I have, to the best of my ability, prepared the attached accurate and literal translation of:

Excerpts from German Register No. HR B 7571 (Offenbach am Main)

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Date: August 30, 2000


Walter F. Fasse

MUNICIPAL COURT OFFENBACH AM MAIN
- COMMERCIAL REGISTER -



(RIBBON SEAL)

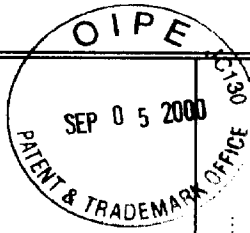
The conformance of the photocopy, which is a complete optical image of the original document, with the entries in the register is hereby certified.

Offenbach am Main, Feb. 21, 2000
Business Office of the Municipal Court

(signature)
as Clerk of Documents

It is expressly noted, that the underlined parts of the entries in the photocopy mean deletions.

[TRANSLATORS NOTE: irrelevant entries have been omitted as shown by...] Municipal Court Offenbach am Main							HR B 7571
No. of the Entry	a) Company Domicile b) Subject of the Business	Capital Stock	Board of Directors Personally liable general partners Managing Directors Liquidators	Full Power of Attorney (Prokura)	Legal Relationships	a) Date of Entry b) Remarks	
1	2	3	4	5	6	7	
1	a) <u>R + S Stanztechnik GmbH</u> b) Offenbach am Main. where the Domicile has been relocated from Frankfurt am Main. c) (...omitted)	...	...	...	Limited Liability Company. The company/partnership agreement was entered on December 23, 1971, amended several times, the last time on November 13, 1989. (...omitted)	a) March 30, 1990 (signature) b) ...	
[2 to 7 omitted]	...	...	...	...	...	...	
8	a) R + S Technik GmbH c) (...omitted)				By company resolution of December 14, 1999, the company/partnership agreement was amended in §1. paragraph (1) (Company) [regarding the company name], §2(Subject of the Business), and §19 paragraph 1 (Business year).	a) February 21, 2000 (signature) (Wolf) b) pg.74 et seq., SB., pg.161 HB.	



The preceding photocopy is an error-free and complete rendition of the certified commercial register excerpt of February 21, 2000 that is presently before me, which I hereby certify.

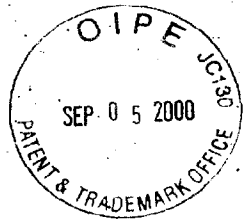
Frankfurt am Main, February 25, 2000

(Seal) (signature)

Notary

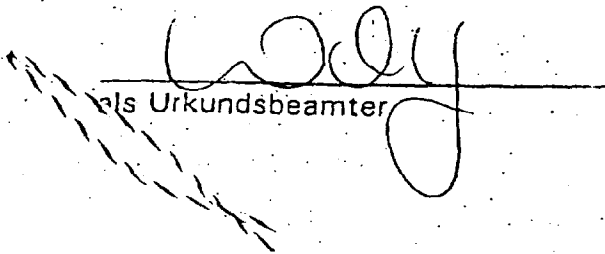
Unbeglaubigte - Beglaubigte - Ablichtung gefertigt am: 21. Feb. 2000

AMTSGERICHT OFFENBACH AM MAIN
- HANDELSREGISTER -



Die Übereinstimmung der Fotokopie, die ein vollständiges Lichtbild der Urschrift ist, mit den Eintragungen im Register wird beglaubigt.

Offenbach am Main, den 21. Feb. 2000
Geschäftsstelle des Amtsgerichts


als Urkundsbeamter

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, daß die unterstrichenen Teile der Eintragungen in der Fotokopie Löschungen bedeuten.

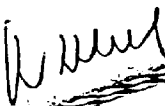
1	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haltende Gesellschafter Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	b) Bemerkungen und Unterschrift
2	a) R + S Stanztechnik GmbH b) Offenbach am Main, wohin der Sitz von Frankfurt am Main verlegt worden ist. c) alle Tätigkeiten auf dem Gebiet der Metallverarbeitung, insbe- sondere der Stanztechnik, ein- schließlich des Erwerbes und der Vergabe von Lizenzen.	3.000.000.--	Kaufmann Ernst Spengler, Housenstamm Kaufmann Ernst Anton Spengler, Dietzenbach	Gerhard Spengler, Frankfurt am Main. Er vertritt gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem ande- ren Prokuristen.	Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Der Gesellschaftsvertrag ist am 23. Dezember 1971 abge- schlossen und wiederholt, zuletzt am 13. November 1989 geändert. Durch Beschluß der Gesellschafterversammlung vom 30. Oktober 1989 ist der Sitz der Gesellschaft von Frank- furt am Main nach Offenbach am Main verlegt worden und der Gesellschaftsvertrag in § 1 Abs. 2 (Sitz) entspre- chend sowie in § 1 Abs. 1 (Firma) geändert. Die Geschäftsführer Ernst Spengler und Ernst Anton Spengler haben Alleinvertretungsrecht. Sie sind jeweils befugt, mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte mit der Ge- sellschaft abzuschließen (§ 181 BGB).	a) 30. März 1990 b) Gesellschafts- vertrag M.B.I. 9 ff. SB. 11, Beschluß B.I. 2 ff. SB. 11, B.I. 102 HE bisher AG Ffm., HRB 12 291
3				Einzelprokurist: Alfred Stanzel, Karben.		Name in Spalte 5 be- reichtigt. 05. Juli 1993 a) 22. Juni 1990 b) B.I. 1 ff. SB., B.I. 107 HB.
4		6.000.000.--		Die Prokura Alfred Stanzel ist erloschen.	Durch Beschluß der Gesellschafterversammlung vom 02. August 1990 ist das Stammkapital um DM 3.000.000.-- auf DM 6.000.000.-- erhöht und der Gesellschaftsvertrag in § 3 (Stammkapital) geändert.	a) 9. August 1990 b) B.I. 27 ff. SB., B.I. 112 HB. a) 28. März 1991 b) B.I. 30 ff. SB. 11, B.I. 126 HB.

Nr. der Ein- tra- gung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
5				Hans Jürgen Klein, Langen.		a) 26. September 1991 b) <i>Schmitt</i> Bl. 55 SB., Bl. 131 ff HB.
6				Der Prokurist Gerhart Spengler vertritt jetzt allein.		a) 05. Juli 1993 b) <i>Schmitt</i> Bl. 60 ff. SB, Bl. 140 HB.

Nr. der Ein- tra- gung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen	
						1	2
1		3	4	5	6	7	
7				Herbert Viel, Neuberg Er vertritt gemeinsam mit einem Geschäfts- führer oder einem an- deren Prokuristen.		a) 27. Mai 1998 b) Bl. 67, 68 SB Bl. 150 HB	
8	a) R+S Technik GmbH c) alle Tätigkeiten der Metall- verarbeitung, insbesondere die Technik der Herstellung von Anlagen und Systemen zur Fertigung von Automobilin- nenverkleidungen und ähnli- chen aus Kunststoffen und/ oder Naturfasern hergestell- ten Produkten einschließlich Entwicklung der zu verwen- denden Materialien, sowie der Erwerb und die Vergabe von Lizenzen.				Durch Beschluss der Gesellschafterver- sammlung vom 14. Dezember 1999 ist der Gesellschaftsvertrag in § 1 Abs. 1 (Fi- na), § 2 (Gegenstand des Unternehmens) und § 19 Abs. 1 (Geschäftsjahr) geän- dert.	a) 21.2.2000 (Wolf) b) Bl. 74 ff. SB, Bl. 161 HB.	

Vorstehende Fotokopie ist eine einwandfreie und vollständige Wiedergabe des mir vorliegenden beglaubigten Handelsregistrauszuges vom 21. Februar 2000, was ich hiermit beglaube.

Frankfurt am Main, den 25. Februar 2000


Notar